

FORSLAG TIL ENDRINGER I DOPINGFORSKRIFTEN

Forskrift 30. april 1993 nr. 318 om hva som skal anses som dopingmidler (dopingforskriften).

Ny § 3 skal lyde:

§ 3

Legemidler med innhold av dopingmidler kan, til eget personlig, medisinsk bruk, medbringes ved inn- eller utreise når

- a. legemidlene er rekvirert av lege eller tannlege,*
- b. den reisende kan dokumentere, for eksempel ved hjelp av pakningens etikett, resept eller legeerklæring, at legemidlene er rekvirert til eget personlig, medisinsk bruk, og*
- c. mengden medbrakt legemiddel ikke overstiger 30 dagers forbruk i henhold til angitt dosering.*

Tolletaten kan kreve at den reisende legger fram dokumentasjon etter denne bestemmelsen. Dokumentasjonen må fremlegges på tidspunktet for inn- eller utreise.

PROIECT DE MODIFICARE A REGULAMENTULUI PRIVIND SUBSTANȚELE
ACTIVE CONSIDERATE AGENȚI DOPANȚI
(Regulamentul nr. 318 din 30 aprilie 1993 referitor la reglementările privind dopajul)

Modificările sunt redactate cu caractere cursive.

Noul articol 3 din Regulamentul privind substanțele active considerate agenți dopanți:

Medicamentele care conțin agenți dopanți pot fi transportate la intrarea sau la ieșirea din țară, pentru uz personal medical, atunci când

- (a) medicamentele au fost comandate de un medic sau de un dentist;*
 - (b) călătorul poate documenta, de exemplu, prin intermediul etichetei pachetului, al prescripției sau al declarației medicului, că medicamentele au fost comandate pentru uz personal medical, și*
 - (c) cantitatea de medicamente adusă nu depășește consumul pentru 30 de zile, conform dozei indicate.*
-

Autoritatea vamală îi poate solicita călătorului să prezinte documentația în conformitate cu prezenta dispoziție. Documentația trebuie prezentată la momentul intrării sau ieșirii din țară.